

DOSSIER DE PRÉSENTATION

# MAGALI GOIMARD

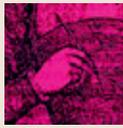
EN CONCERT

piano | voix | compositions

## Vertiges... tant de flambeaux



du 7 au 30 juillet 2017 à 11h05  
ATYPIK THÉÂTRE / SALLE 2  
72, rue de la Bonneterie 84000 Avignon



Atypik Production Diffusion et l'Ensemble Duruflé présentent

# MAGALI GOIMARD

EN CONCERT piano | voix | compositions

## Vertiges... tant de flambeaux

NOUVEAU SPECTACLE

Chansons et sonnets  
du temps jadis  
sur des musiques  
nouvelles

Louise Labé  
Pernette du Guillet  
Marie de Clèves  
Béatrice de Die  
Anne de la Vigne  
Catherine Desroches  
Madeleine de l'Aubépine  
Mademoiselle LDPP...  
Couperin & Poulenc

CONTACT  
prod.magaligoimard@gmail.com  
www.magaligoimard.com

ATYPIK THÉÂTRE du 7 au 30 juillet 2017 à 11h05

72, rue de la Bonneterie 84000 Avignon ■ Plan 22 ■ Réservations : +33 (0)4 90 27 12 49  
Tarifs > 16€ • Abonné > 11€ ■ - de 18 ans > 8€ - RELÂCHE LES 12, 17 ET 24 JUILLET

**du 7 au 30 juillet 2017 à 11h05**  
**RELÂCHE LES 12, 17 ET 24 JUILLET**

**ATYPIK THÉÂTRE 72, rue de la Bonneterie 84000 Avignon**

Réservations : +33 (0)4 90 27 12 49 [atypikprod@aol.com](mailto:atypikprod@aol.com)  
Tarifs > 16€ • Abonné > 11€ - de 18 ans > 8€

Contact DIFUSION : Leonora Lotti  
[prod.magaligoimard@gmail.com](mailto:prod.magaligoimard@gmail.com)  
tél +33 (0)6 48 48 21 40

(Fiche technique et conditions sur demande)

Coproduction : ENSEMBLE DURUFLÉ / tél 06 03 84 09 13  
ATYPIK Production diffusion / Harold David tél 06 81 25 19 73



## Le spectacle

Magali Goimard touchée par les textes des poétesses du temps jadis de Louise Labé à la mystérieuse Mademoiselle LDPP a mis en musique ces paroles de femmes aux amours passionnés, entre attente et renoncement.

Issus des XV, XVI, XVII<sup>e</sup> siècles, les mots sont libres : on se moque, on larmoie, on rit, on s'exprime... Sonnets, rondels, chansons, Magali Goimard brode en amoureuse des beaux textes, des musiques d'inspirations baroques et blues, pétillantes ou élysées.

Elle dit et chante une langue ancienne aux mots troublants, exigeants, hypnotiques.

Des jeux de l'esprit, des notes qui touchent au coeur ...

Un envoûtement poétique résolument moderne.

**Magali Goimard: piano, voix, composition, conception.**

**Mise en scène : sous le regard d'Antoine de La Morinerie**

Textes de Louise Labé, Pernelle du Guillet, Madeleine de l'Aubépine, Marguerite de Navarre, Béatrice de Die, Claude de Bectoz, Anne de la Vigne, Catherine Desroches, Henriette de la Suze, Madame de Villegieu, Antoinette Deshoulières.

Autres musiques : Couperin, Poulenc, CPE Bach

## Note d'intention

*Ces poèmes choisis avec soin sont de belles découvertes glanées au fil de mes lectures puis de mes recherches. Amour, humour et ironie, féminisme, passion et renoncement: j'ai choisi de faire entendre la voix de ces poétesses dont la vie est parfois un roman. La chanson transmet de la façon la plus sensible les sentiments exprimés, et des idées toujours d'actualité. Entre les poèmes dits et chantés se glissent aussi des musiques de Poulenc (d'après Gervaise) de Couperin, et d'autres chansons plus contemporaines.*

« Je sais bien que les vertiges sont les seuls dieux à aimer » Yves Simon

## Liens

Teaser : <https://youtube/5oLeaBYl9VM>

Le site de l'artiste: <http://www.magaligoimard.com>

Page facebook: [magaligoimard](https://www.facebook.com/magaligoimard)

YouTube: [magaligoimard](https://www.youtube.com/magaligoimard)



## Extraits presse

« Pour son tout nouveau spectacle, Magali GOIMARD a mis en musique différents sonnets, rondels, chansons... du XIV<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècles : tous écrits par des femmes, comme Louise Labé, bien sûr, mais aussi d'autres moins connues comme Pernette du Guillet, Madeleine de l'Aubépine, Marguerite de Navarre, Anne de la Vigne, Catherine Desroches, Henriette de la Suze, Antoinette Deshoulières, Mademoiselle LDPP... Si l'on est étonné par la modernité de ces textes (mais amour ne rime-t-il pas avec toujours ?), on salue le remarquable travail de composition et d'arrangement de la pianiste-chanteuse (on pense à Anne Sylvestre et à Barbara s'il fallait absolument la définir) qui rend justice aux mots et aux rimes de ces femmes qu'on pourrait croire qu'ils sont de son propre cru... et non en vieux français ! Bref, on n'a pas besoin de traducteur, et les airs sont entraînants... D'un siècle à l'autre, de ces femmes à Magali, c'est ce qu'on appelle le talent ! »

**Jean-Yves BERTRAND 17-07-2016 La Revue du spectacle**

« Magali excelle dans le répertoire de musique classique comme dans celui de la chanson contemporaine » **Vaucluse Matin**

« On saluera le jeu sobre et élégant de la pianiste » **Le Monde de la musique**

« Une voix attachante toute en nuances, chaleureuse et limpide à la fois. » **Presse Océan**

## Avis du public : Une parenthèse de qualité ...

« Un moment délicieux ! Beau choix de textes, une chanteuse et pianiste qui ravit les spectateurs ... A consommer d'urgence ! »

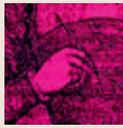
« Bravo pour le choix des textes rares et des musiques qui leur vont comme un gant »

« Parler d'amour ainsi, c'est merveilleux ! »

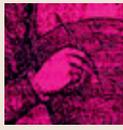
« Merci pour ce beau moment de piano autour de l'amour et de ces femmes engagées. »

« Magali a su révéler l'éternité de ces textes merveilleux sur l'amour, ainsi que son interprétation extrêmement candide et sensible. Une grande artiste prêtant sa voix aux voix de ses sœurs d'une autre époque. »

« Quel bonheur de nous faire redécouvrir toutes ces femmes poétesses ! »



Théâtre Essai on Paris Mars/Avril 2017 avec Marc Bollengier contrebasse.



## RÉPERTOIRE

**Louise Labé** (1526-1566)

Je vis, je meurs, je me brûle et me noie  
O beaux yeux bruns, ô regards détournés  
Depuis qu'amour cruel empoisonna

**Pernette du Guillet** (1520-1545)

O vraie amour dont je suis prise  
Je suis tant bien

**Marie de Clèves** (1426 -1496) Dans la forêt de longue attente

**Madeleine de l'Aubépine** (1546-1596) Le mobile du monde

**Héliette de Vivonne** (fin XVI<sup>e</sup>) Berger tant rempli de finesse

**Gabrielle de Goignard** (1550 - 1586) Ombreuse nuit

**Claude de Bectoz** (1590 -1547) Chanson, je n'aimerai plus

**Marie de Brabant** (1540-1610) Aux bombancières

**Mademoiselle LDPP** (XVII<sup>e</sup> siècle) La nouvellette, le code de cour

**Madame de Villedieu** (1632 -1683) Billet



Autres textes

**Catherine des Roches** (1542 1587) Quenouille mon amie

**Anne de la Vigne** (1634 1684) La passion vaincue

**Antoinette Deshoulières** (1638 1694) Entre deux draps



Instrumentaux :

**Francis Poulenc, François Couperin, CPE Bach,**

**Yves Simon**



## Sonnet II • Louise Labé

Ô beaus yeus bruns, ô regards destournez,  
Ô chaus soupirs, ô larmes espondues,  
Ô noires nuits vainement atendues,  
Ô jours luisans vainement retournez:

Ô tristes pleins, ô désirs obstinez,  
Ô tems perdu, ô peines despendues,  
Ô mile morts en mile rets tendues,  
Ô pires maus contre moi destinez.

Ô ris, ô front, cheveux, bras, mains et doigts:  
Ô lut pleintif, viole, archet et vois:  
Tant de flambeaus pour ardre une femelle!

De toy me plein, que tant de feus portant,  
Et Tant d'endrois d'iceus mon cœur tatant,  
N'en est sur toy volé quelque estincelle.

## Le Mobile du Monde • Madeleine de l'Aubépine

L'on verra s'arrêter le mobile du monde,  
Les étoiles marcher parmi le firmament,  
Saturne infortuné luire bénignement,  
Jupiter commander dedans le creux de l'onde?

L'on verra Mars paisible et la clarté féconde  
Du soleil s'obscurcir sans force et mouvement,  
Vénus sans amitié, Stilbon sans changement,  
Et la lune en carré changer sa forme ronde,

Le feu sera pesant et légère la terre,  
L'eau sera chaude et sèche et dans l'air qui l'enserre,  
On verra les poissons voler et se nourrir,  
Plutôt que mon amour, à vous seul destinée,  
Se tourne en autre part, car pour vous je fus née,

Je ne vis que pour vous, pour vous je veux mourir.

## BIOGRAPHIE



Magali Goimard passe allégrement au gré de ses récitals pianistiques de la musique classique et contemporaine au répertoire de musique argentine et de tangos.

Médaille d'or de piano au CNR de Poitiers à l'âge de 15 ans, elle poursuit ses études à l'École Normale de Musique de Paris. Elle obtient les licences de concert en piano et musique de chambre, tout en suivant des cours de chant, d'art dramatique et d'écriture musicale dans les Conservatoires de la ville de Paris. Lauréate de nombreux prix internationaux (Prince's trust à Londres, Musique espérance à Bergerac, Musique de chambre à Illzach), elle donne de nombreux concerts en France et à l'étranger, favorisant la création et la découverte d'œuvres rares au sein du Trio Maurice Duruflé. Elle

enregistre plusieurs cds comprenant des premiers enregistrements mondiaux et ouvre son répertoire à la musique contemporaine. Elle collabore dans ce domaine avec des compositeurs de premier plan : François Rossé, Patrick Burgan, Christophe Looten, Nicolas Bacri, Hugh Wood, Niels Rosing Schow... qui lui confient la création de leurs œuvres

Son intérêt pour la scène et la rencontre entre différentes formes d'art l'amènent à découvrir auprès de Georges Aperghis, Jean Paul Farré l'univers du théâtre musical. Elle est rapidement invitée à participer à divers spectacles de cabaret classique et lyrique comme chef de chant ou musicienne

comédienne avec le Gruppo Accion Instrumental en Allemagne, pour les productions d'Opéras en scène du Centre Acanthes à la Chartreuse de Villeneuve les Avignon, de l'Atelier lyrique de Tourcoing avec Jean Claude Malgoire...

France Musiques l'invite pour des récitals en direct et en public, la chaîne télévisée Paris Première lui confie la programmation musicale et la présentation de 48 concerts de l'orchestre de RTL.

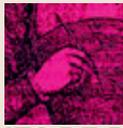
Magali Goimard aime donner une dimension scénique ou littéraire à ses concerts qu'elle interprète comme pianiste comédienne et chanteuse. Attirée par la chanson depuis son enfance, elle interprète aujourd'hui ses propres compositions et a reçu le prix du texte pour « Tatouages »

en 2010 au concours de la médaille d'or de la chanson francophone de Saignelégier (Suisse).

Elle retrouve en 2014 le Festival off d'Avignon pour y interpréter son spectacle « de l'autre côté du piano » dont elle a écrit les paroles et les musiques. Elle a représenté la France en 2015 avec ce spectacle au festival international « première rencontre autour du piano » à Point à Pître en Guadeloupe.

On a pu l'entendre à St John Smith Square à Londres, au festival la Folle journée, au festival José David marquant de sa personnalité chacune de ses prestations artistiques en solo ou avec les musiciens qui partagent ses projets.





## EXTRAITS DE PRESSE

*« Magali Goimard excelle dans la musique classique  
comme dans la chanson contemporaine »*

Vaucluse Matin – Maria-Felicia Albert

*« Le piano mène à tout ;  
A condition de ne pas rester vissé sur son tabouret.  
Magali Goimard est concertiste. Avec une grande sensibilité.  
Mais elle est d'abord femme de spectacle. La tentation du théâtre  
alliée à la musique est donc venue tout naturellement,  
en contrepoint d'un goût pour la chanson  
qu'elle cultive depuis l'enfance...»*

*« Une voix attachante toute en nuances,  
chaleureuse et limpide à la fois. Une écriture simple et  
percutante. Le tout porté- à moins que ce ne soit l'inverse-  
par une musique qui doit beaucoup la virtuosité de la concertiste »*

(Presse Océan – JF Irraforza)

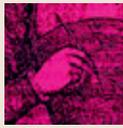
*Magali Goimard is a real music theatre talent.  
Her playing was impeccability stylish as soloist  
and accompanist and she has real flair for minimal theatre  
and the subtle comedy which characterised this performance....*

(R.Chapman Smith, The advertiser) Australie

*Pierre Amoyal et son Vuillaume Magali Goimard et son piano,  
tels deux héros romantiques, ont conduit chacun  
jusqu'au bord du rêve, là où le coeur chaloupe*

(Le Télégramme)





## LIEUX DE CONCERTS

*Théâtre Essaiion Mars/Avril 2017*  
Vertiges

*Festival José David du 14 au 20 août 2016*  
Les Sables d'Olonne. Musique de chambre avec L'ensemble Duruflé.  
(cf. page facebook festival José David)

*Petit théâtre du bonheur les 19 et 26 juin à 19H Paris Chansons*  
2015/2016

*Mairie du 6<sup>e</sup> 25 mars* Bilitis de Pierre Louys  
par Debussy et Rita Strohl (avec harpes, flûtes, violon, piano, célesta)

*Festival rencontres autour d'un piano de la Guadeloupe*  
Salle Georges Tarar Point à Pître. Spectacle De l'autre côté du piano

*Festival Musique à 13h dans le 13<sup>e</sup>*  
Nouvelle Arménie récitante et musicienne sur les textes de Denis Denikian  
et création de chansons (avec harpe, flûte, violon)

*Festival Folle Journée (France)* American music (Ives, Bowles, Bernstein, Bolcom)

*Maison Heinrich Heine (Paris)* Trio Colette (Andrée, Collet, Boulanger, Chaminade)

*Printemps musical d'Auteuil* Piano et orgue avec Frédéric Blanc  
(Bach, Mozart, Saint Saëns, Franck, Widor, Debussy)

*St John Smith Square* (Londres) hommage à Fauré avec Annabelle Reynolds, violon

*Musée Georges Clémenceau* (France)  
récital musiques de la grande guerre (11/11.2014)

*Maison Heinrich Heine*  
récital musiques de la grande guerre avec lectures  
à deux voix des textes de Thierry Bourcy

*Saison culturelle/Chatou* (Rachmaninoff, Debussy, Andrée, Collet, Piazzolla)  
Trios avec Angélique Debay violon et Loraine Balzagette violoncelle

*Théâtre de Ménilmontant/De l'autre côté du piano*  
par Magali Goimard, piano voix



Contact DIFFUSION : Leonora Lotti  
prod.magaligoimard@gmail.com  
Tél +33 (0)6 48 48 21 40